

## Európai szabadalmak szövege fordításának benyújtása

- (11) **E000324**  
(21) **E 03 725134**  
(96) **EP 20030725134** 2003.05.02.  
(97) **EP 1506345 A1** 2003.11.20.  
**EP 1506345 B1** 2005.11.30.  
(73) ThyssenKrupp Automotive AG., Bochum (DE)  
(72) Naumann, Herbert  
(74) Weichinger András, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) **Hajtó- és állítórendszer mechanikusan változtatható szelepevezérlésekhez**  
(51) **F01L 13/00** (2006.01)  
**F01L 1/04** (2006.01)  
(30) 20021021133 2002.05.13. DE
- 
- (11) **E000296**  
(21) **E 03 011425**  
(96) **EP 20030011425** 2003.05.20.  
(97) **EP 1364605 A1** 2003.11.26.  
**EP 1364605 B1** 2005.11.30.  
(73) Sagliaschi, Marco, Novara (IT);  
Macchi, Guglielmo, Ossona (IT)  
(72) Tonon, Sergio  
(74) Szuhai Elemér, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) **Betét, italkészítő eszköz és eljárás**  
(51) **A47J 31/06** (2006.01)  
**A47J 31/40** (2006.01)  
(30) 2002MI01087 2002.05.21. IT
- 
- (11) **E000335**  
(21) **E 04 450124**  
(96) **EP 20040450124** 2004.06.09.  
(97) **EP 1486278 A1** 2004.12.15.  
**EP 1486278 B1** 2006.01.11.  
(73) Fill Gesellschaft m.b.H., Gurten (AT)  
(72) Gamsch, Matthias  
(74) Mester Tamás, SWORKS Nemzetközi Szabadalmi Ügyvivői Iroda Kft., Budapest
- (54) **Manipulátor öntözőberendezés öntőkanalához**  
(51) **B22D 41/05** (2006.01)  
**B22D 17/30** (2006.01)  
**B22D 39/02** (2006.01)  
(30) 20030000931 2003.06.13. AT
- 
- (11) **E000299**  
(21) **E 03 022122**  
(96) **EP 20030022122** 2003.09.30.  
(97) **EP 1424681 A1** 2004.06.02.  
**EP 1424681 B1** 2005.04.06.  
(73) J. Meinschmidt GmbH., Geretsried (DE)  
(72) Patermann, Josef  
(74) dr. Krajnyák András, dr. Asbóth, dr. Krajnyák & Társa Ügyvédi és Szabadalmi Iroda, Budapest
- (54) **Fúvós hangszer és forgószelep fúvós hangszerekhez**  
(51) **G10D 9/04** (2006.01)  
(30) 20022018484U 2002.11.28. DE
- 
- (11) **E000331**  
(21) **E 03 018446**  
(96) **EP 20030018446** 2003.08.14.  
(97) **EP 1404008 A2** 2004.03.31.  
**EP 1404008 B1** 2005.11.23.  
(73) ebm-papst Mulfingen GmbH & Co. KG, Mulfingen (DE)  
(72) Streng, Gunter;  
Müller, Rainer;  
Gelbing, Markus;  
Freudenberg, Jürgen;  
Häfner, Jochen  
(74) Faber Miklós, ADVOPATENT Szabadalmi és Védjegy Iroda, Budapest
- (54) **Villamosmotor csavarmentes, dugaszoló szereléssel**  
(51) **H02K 5/24** (2006.01)  
**F04D 29/66** (2006.01)  
**H02K 11/04** (2006.01)  
**H02K 5/173** (2006.01)  
(30) 20021045971 2002.09.30. DE
- 
- (11) **E000292**  
(21) **E 03 752693**  
(96) **EP 20030752693** 2003.03.31.  
(97) **EP 1506531 A2** 2003.11.27.  
**EP 1506531 B1** 2005.11.16.  
(73) Siemens Aktiengesellschaft, München (DE)  
(72) Hartig, Michael; Wendler, Mirko  
(74) Mák András, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) **Parkolásszervező rendszer járműparkoló létesítményhez**  
(51) **G07B 15/00** (2006.01)  
(30) 20021022396 2002.05.21. DE
- 
- (11) **E000288**  
(21) **E 03 711299**  
(96) **EP 20030711299** 2003.02.25.  
(97) **EP 1478876 A1** 2003.09.04.  
**EP 1478876 B1** 2005.09.21.  
(73) Steris Inc., Temecula, California (US);  
Ondal Industrietechnik GmbH, Hunfeld (DE)  
(72) Brahler, Manfred;  
Steger, Klaus;  
Hlebovy, James C.  
(74) Mészáros Katalin, BUDAPATENT Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) **Sebészeti felfüggesztő rendszer**  
(51) **F21S 8/00** (2006.01)  
**E04B 9/00** (2006.01)  
**F21V 21/03** (2006.01)  
**F16M 11/06** (2006.01)  
(30) 20020359518 2002.02.25. US
-

- (11) **E000328**  
(21) **E 03 748212**  
(96) **EP 20030748212** 2003.07.16.  
(97) **EP 1523264 A2** 2004.02.05.  
**EP 1523264 B1** 2005.11.16.  
(73) SEB SA, Ecully (FR)  
(72) Lorthioir, Christophe;  
Montgelard, Michel  
(74) Sipos József, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft.,  
Budapest  
(54) **A fogás változtatását nem igénylő, levehető megfogó szerkezet**  
(51) *A47J 45/10* (2006.01)  
(30) 20020009383 2002.07.24. FR
- 
- (11) **E000285**  
(21) **E 03 006027**  
(96) **EP 20030006027** 2003.03.19.  
(97) **EP 1347305 A2** 2003.09.24.  
**EP 1347305 B1** 2005.10.26.  
(73) (72) Pöllet, Wilfried, Schwanstetten (DE)  
(74) Mák András, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda,  
Budapest  
(54) **Berendezés mobil tárgyak, különösen leállított gépjárművek  
helyének megkeresésére**  
(51) *G01S 5/14* (2006.01)  
*B60R 25/00* (2006.01)  
*G08G 1/123* (2006.01)  
(30) 20021013367 2002.03.21. DE  
20031001992 2003.01.15. DE
- 
- (11) **E000326**  
(21) **E 03 450035**  
(96) **EP 20030450035** 2003.02.05.  
(97) **EP 1362586 A1** 2003.11.19.  
**EP 1362586 B1** 2005.09.07.  
(73) dr. Groke, Ilse, Eggersdorf (AT);  
Groke, Veronika, St. Andrews, Scotland (GB);  
Groke, Paul, Eggersdorf (AT);  
Kager, Ernst, Unterprenstätten (AT);  
Bücherl, Christian, Lieboch (AT)  
(72) Groke, Karl;  
Kager, Ernst;  
Bücherl, Christian  
(74) Karácsonyi Béla, ADVOPATENT Szabadalmi és Védjegy  
Iroda, Budapest  
(54) **A dohányzásról vagy az alkoholfogyasztásról leszoktató szer**  
(51) *A61K 31/194* (2006.01)  
*A61K 31/11* (2006.01)  
*A61K 31/34* (2006.01)  
*A61P 25/32* (2006.01)  
*A61P 25/34* (2006.01)  
*C12P 13/14* (2006.01)  
(30) 20020000764 2002.05.17. AT
- 
- (11) **E000301**  
(21) **E 03 740388**  
(96) **EP 20030740388** 2003.06.30.  
(97) **EP 1485250 A1** 2004.03.04.  
**EP 1485250 B1** 2005.12.14.  
(73) Röhm GmbH & Co. KG, Darmstadt (DE)  
(72) Schöla, Egbert;  
Molnar, Gerald;  
Hampl, Gerd;  
Seelmann, Peter;  
Ruzicka, Mojmir  
(74) Szentpéteri Zsolt, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda,  
Budapest  
(54) **Akrilüvegből készült zajvédő lemez**  
(51) *B32B 17/10* (2006.01)  
*C08F 20/12* (2006.01)  
*C08F 20/14* (2006.01)  
(30) 20021038992 2002.08.20. DE
- 
- (11) **E000293**  
(21) **E 03 743823**  
(96) **EP 20030743823** 2003.02.27.  
(97) **EP 1483893 A1** 2003.09.18.  
**EP 1483893 B1** 2005.11.30.  
(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), Stockholm (SE)  
(72) Hundscheidt, Frank;  
Lohmar, Thorsten;  
Keller, Ralf  
(74) dr. Köteles Zoltán, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda,  
Budapest  
(54) **Eljárás és rendszer egy ponttól több végpontig (point-to-  
multipoint) szolgáltatás lebonyolításához és elszámolásához**  
(51) *H04M 15/00* (2006.01)  
*H04L 12/14* (2006.01)  
(30) 20020005872 2002.03.14. EP
- 
- (11) **E000305**  
(21) **E 03 013699**  
(96) **EP 20030013699** 2003.06.17.  
(97) **EP 1377091 A1** 2004.01.02.  
**EP 1377091 B1** 2005.12.21.  
(73) E-Plus Mobilfunk GmbH & Co. KG, Düsseldorf (DE)  
(72) Witt, Christof;  
Renner, Christoph  
(74) dr. Antalffy-Zsiros András, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy  
Iroda Kft., Budapest  
(54) **Hozzáférés vezérlés egy mikroprocesszor kártyán található  
alkalmazásokhoz távközlési hálózatban**  
(51) *H04Q 7/32* (2006.01)  
*G07F 7/10* (2006.01)  
(30) 20021027091 2002.06.18. DE
- 
- (11) **E000295**  
(21) **E 03 737299**  
(96) **EP 20030737299** 2003.01.31.  
(97) **EP 1472027 A1** 2003.08.14.  
**EP 1472027 B1** 2005.12.28.  
(73) ESJOTECH s.r.l., Torino (IT)  
(72) Frulla, Claudio  
(74) Pintz György, Pintz és Társai Szabadalmi és Védjegy Iroda,  
Budapest  
(54) **Berendezés alumíniumötvözetekből és könnyűfém ötvözetek-  
ből készült tételek gyártására**  
(51) *B22D 18/02* (2006.01)  
*B22D 18/08* (2006.01)  
(30) 2002MI00223 2002.02.07. IT
- 
- (11) **E000289**  
(21) **E 03 784405**  
(96) **EP 20030784405** 2003.08.05.  
(97) **EP 1527053 A1** 2004.02.19.  
**EP 1527053 B1** 2005.12.07.  
(73) INKE, S.A., Castellbisbal (Barcelona) (ES)  
(72) Dalmases Barjoan, Pere;  
Armengol Asparo, Montserrat

(74) dr. Valyon Józsefné, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest

**(54) Eljárás rizatriptán előállítására**

(51) *C07D 249/08* (2006.01)

*C07D 403/06* (2006.01)

*C07D 405/12* (2006.01)

*C07D 491/052* (2006.01)

(30) 20020001874 2002.08.07. ES

(11) **E000291**

(21) **E 03 011775**

(96) **EP 20030011775** 2003.05.24.

(97) **EP 1415789 A1** 2004.05.06.

**EP 1415789 B1** 2005.12.07.

(73) KVT Bielefeld GmbH, Bielefeld (DE)

(72) Schulz, Hans Georg

(74) dr. Kereszty Marcell, Gödölle, Kékes, Mészáros & Szabó Szabadalmi és Védjegy Iroda, Budapest

**(54) Eljárás és szerszám műanyag tárgyak hegesztésére, különösen műanyag tárgyak varratvonal menti csatlakoztatására**

(51) *B29C 65/72* (2006.01)

*B29C 65/10* (2006.01)

*B29C 65/14* (2006.01)

(30) 20021050751 2002.10.31. DE

(11) **E000337**

(21) **E 03 755105**

(96) **EP 20030755105** 2003.05.19.

(97) **EP 1513826 A1** 2003.12.04.

**EP 1513826 B1** 2006.01.25.

(73) Almirall Prodesfarma S.A., Barcelona (ES)

(72) Fonquerna Pou, Silvia;  
Pages Santacana, Luis Miguel

(74) Pintz György, Pintz és Társai Szabadalmi és Védjegy Iroda, Budapest

**(54) Új indolil-piperidin-származékok mint hatásos antihisztamin és antiallergén szerek**

(51) *C07D 401/04* (2006.01)

*A61K 31/445* (2006.01)

*A61P 43/00* (2006.01)

(30) 20020001226 2002.05.29. ES

(11) **E000286**

(21) **E 03 380135**

(96) **EP 20030380135** 2003.06.05.

(97) **EP 1484214 A1** 2004.12.08.

**EP 1484214 B1** 2005.12.07.

(73) Metro de Madrid S.A., Madrid (ES)

(72) Melis Maynar, Manuel;  
De Matias Jiménez, Ildefonso;  
González Fernández, Francisco Javier;  
Vadillo Vallejo, Jesus;  
Royuela Modron, Rafael;  
Centellas Garcia, Isaac;  
Blanquer Jaraiz, Jorge Francisco;  
Vera Alvarez, Carlos Jesus;  
Suárez Esteban, Berta;  
Paulín, Jennifer;  
Rodríguez Miranda, Pablo

(74) Mészárosné Dónusz Katalin, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest

**(54) Profil vasúti villamos felsővezeték munkavezetékének tartására**

(51) **B60M 1/30** (2006.01)

(11) **E000336**

(21) **E 03 029897**

(96) **EP 20030029897** 2003.12.29.

(97) **EP 1550439 A1** 2005.07.06.

**EP 1550439 B1** 2006.03.08.

(73) Ferring BV, Hoofddorp (NL)

(72) Wannerberger, Kristin;

dr. Lindner, Hans;

Olsson, Lars-Erik;

Svensson, Ann Elisabeth

(74) dr. Pethő Árpád, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest

**(54) Eljárás szilárd adagolási formájú dezmpresszin előállítására**

(51) *A61K 9/16* (2006.01)

*A61K 9/20* (2006.01)

*A61K 38/11* (2006.01)

(11) **E000303**

(21) **E 03 776900**

(96) **EP 20030776900** 2003.11.12.

(97) **EP 1561197 A1** 2004.05.27.

**EP 1561197 B1** 2006.03.08.

(73) Hauni Maschinenbau AG, Hamburg (DE)

(72) Gosebruch, Harald;

Overath, Matthias

(74) Kis-Kovács Annemarie, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest

**(54) Eljárás és berendezés termékek jelölésére és eredetiségének ellenőrzésére**

(51) *G09F 3/02* (2006.01)

(30) 20020090376 2002.11.12. EP

(11) **E000294**

(21) **E 04 014549**

(96) **EP 20040014549** 2004.06.22.

(97) **EP 1491102 A1** 2004.12.29.

**EP 1491102 B1** 2006.03.08.

(73) COMAS S.p.A., Silea (Treviso) (IT)

(72) Martin, Mario

(74) Farkas Tamás, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest

**(54) Dohányaprító gép**

(51) *A24B 7/12* (2006.01)

(30) 2003TO00481 2003.06.25. IT

(11) **E000309**

(21) **E 04 012154**

(96) **EP 20040012154** 2004.05.21.

(97) **EP 1479586 A1** 2004.11.24.

**EP 1479586 B1** 2005.12.21.

(73) Bombardier Transportation GmbH, Berlin (DE)

(72) Mannsbarth, Heiko;

Gier, Paul

(74) Kereszty Marcell, Gödölle, Kékes, Mészáros & Szabó Szabadalmi és Védjegy Iroda, Budapest

**(54) Csuklós csatoló eszköz csuklós kötöttpályás járműhöz**

(51) *B61G 5/02* (2006.01)

*B61F 3/12* (2006.01)

(30) 20030011831 2003.05.23. GB

- 
- (11) **E000332**  
(21) **E 03 756919**  
(96) **EP 20030756919** 2003.06.03.  
(97) **EP 1513633 A1** 2003.12.18.  
**EP 1513633 B1** 2005.12.21.  
(73) Vesuvius Crucible Company, Wilmington, Delaware (US)  
(72) Willoughby, Craig;  
Millward, Cavan  
(74) Mészárosné Dónusz Katalin, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest  
(54) **Injektáló berendezés és annak alkalmazása**  
(51) **B22D 1/00** (2006.01)  
(30) 20020447113 2002.06.07. EP
- 
- (11) **E000322**  
(21) **E 03 807842**  
(96) **EP 20030807842** 2003.10.06.  
(97) **EP 1549650 A1** 2004.04.22.  
**EP 1549650 B1** 2006.03.22.  
(73) Grünenthal GmbH, Aachen (DE)  
(72) Hennies, Hagen-Heinrich;  
Sundermann, Corinna;  
Sundermann, Bernd;  
Oberbörsch, Stefan  
(74) dr. Jalsovszky Györgyné ügyvéd, Budapest  
(54) **Helyettesített C-imidazo[1,2-a]piridin-3-il-metil-aminok**  
(51) **C07D 471/04** (2006.01)  
**A61K 31/437** (2006.01)  
**A61P 25/00** (2006.01)  
**A61P 35/00** (2006.01)  
(30) 20021046890 2002.10.08. DE
- 
- (11) **E000315**  
(21) **E 03 730169**  
(96) **EP 20030730169** 2003.03.31.  
(97) **EP 1494703 A1** 2003.10.16.  
**EP 1494703 B1** 2006.03.08.  
(73) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Curacao (AN)  
(72) Proudfoot, Amanda;  
Kosco-Vilbois, Marie;  
Wells, Timothy  
(74) dr. Svingor Ádám, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest  
(54) **Orális beadás során javított biológiai hozzáférhetőségű kemokinmutánsok**  
(51) **A61K 38/19** (2006.01)  
**A61P 29/00** (2006.01)  
**A61P 31/00** (2006.01)  
**A61P 37/00** (2006.01)  
(30) 20020100339 2002.04.04. EP
- 
- (11) **E000329**  
(21) **E 03 752741**  
(96) **EP 20030752741** 2003.05.14.  
(97) **EP 1407033 A1** 2003.11.27.  
**EP 1407033 B1** 2006.01.11.  
(73) Bavarian Nordic A/S, Kvistgaard (DK)  
(72) Howley, Paul;  
Leyrer, Sonja  
(74) ifj. Szentpéteri Ádám, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest  
(54) **Intergenikus régiók, mint inszerciós pontok Módosított Vakcina Vírus Ankara (MVA) genomjában**
- 
- (51) **C12N 15/863** (2006.01)  
**A61K 31/70** (2006.01)  
**C07K 14/07** (2006.01)  
**C07K 14/16** (2006.01)  
**C07K 14/18** (2006.01)  
(30) 20020000752 2002.05.16. DK  
20020000753 2002.05.16. DK
- 
- (11) **E000319**  
(21) **E 04 090274**  
(96) **EP 20040090274** 2004.07.09.  
(97) **EP 1495685 A1** 2005.01.12.  
**EP 1495685 B1** 2006.03.22.  
(73) Hauni Maschinenbau AG, Hamburg (DE)  
(72) Dombek, Manfred;  
Grothaus, Frank;  
Pawelko, Karl-Heinz;  
Folger, Manfred;  
Brinkmann, Bernhard;  
Rottmann, Franz;  
Plähn, Dieter;  
Krause, Lothar  
(74) Sikos Róbert, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest  
(54) **Készülék rúd alakú szűrővel ellátott dohánytermékek, különösképpen szűrős cigaretták előállítására**  
(51) **A24C 5/47** (2006.01)  
**A24C 5/32** (2006.01)  
(30) 20030090209 2003.07.10. EP
- 
- (11) **E000321**  
(21) **E 04 003732**  
(96) **EP 20040003732** 2004.02.19.  
(97) **EP 1462280 A1** 2004.09.29.  
**EP 1462280 B1** 2006.02.08.  
(73) Schmitz Gotha Fahrzeugwerke GmbH, Gotha (DE)  
(72) Koch, Josef;  
Gortan, Björn  
(74) Mészárosné Dónusz Katalin, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest  
(54) **Változatható hosszúságú vonórúdelrendezés**  
(51) **B60D 1/155** (2006.01)  
**B60D 1/44** (2006.01)  
(30) 20031014239 2003.03.29. DE
- 
- (11) **E000333**  
(21) **E 03 017727**  
(96) **EP 20030017727** 2003.08.04.  
(97) **EP 1389559 A2** 2004.02.18.  
**EP 1389559 B1** 2006.01.04.  
(73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg (DE)  
(72) Beloch, Klaus;  
Woller, Alexander;  
Carl, Ingo;  
Forkel, Michael  
(74) dr. Kereszty Marcell, Gödölle, Kékes, Mészáros & Szabó Szabadalmi és Védjegy Iroda, Budapest  
(54) **Gépjárműülés-rendszer, vezérlőberendezés, működtető berendezés és eljárás gépjármű ülés lordózistámasz-beállító berendezések vezérléséhez**  
(51) **B60N 2/66** (2006.01)  
**B60N 2/02** (2006.01)  
(30) 20022012142 2002.08.07. DE
-

- 
- (11) **E000334**  
(21) **E 03 761563**  
(96) **EP 20030761563** 2003.06.30.  
(97) **EP 1521536 A1** 2004.01.08.  
**EP 1521536 B1** 2006.04.05.
- (73) Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH., Hamburg (DE)  
(72) Fleischhauer, Holger;  
Klischat, Jürgen;  
Pienemann, Thomas;  
Skupin, Peter;  
Ziehn, Claus-Dieter
- (74) Sikos Róbert, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) **Eljárás sajtolt dohány tölthetőségének javítására**  
(51) **A24B 3/18** (2006.01)  
(30) 20021029451 2002.07.01. DE
- 
- (11) **E000302**  
(21) **E 03 732369**  
(96) **EP 20030732369** 2003.05.14.  
(97) **EP 1404852 A1** 2003.11.27.  
**EP 1404852 B1** 2005.12.21.
- (73) Bavarian Nordic A/S, Kvistgaard (DK)  
(72) Howley, Paul;  
Leyrer, Sonja
- (74) Szentpéteri Zsolt, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) **Gének expressziója Módosított Vakcinia Vírus Ankarában a tehénhimlő ATI promoteréről**  
(51) **C12N 15/86** (2006.01)  
(30) 20020000754 2002.05.16. DK  
20020001813 2002.11.25. DK
- 
- (11) **E000300**  
(21) **E 03 405643**  
(96) **EP 20030405643** 2003.09.03.  
(97) **EP 1502765 A1** 2005.02.02.  
**EP 1502765 B1** 2005.12.28.
- (73) Trüb AG, Aarau (CH)  
(72) Egli, Stefan;  
Stutz, Christof;  
Frankhauser, Oliver;  
Hofstetter, Stephan;  
Christen, Paul
- (74) Mészárosné Dónusz Katalin, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) **Eljárás a könyvecske előállítására, valamint az eljárással előállított könyvecske**  
(51) **B42D 1/04** (2006.01)  
**B42D 1/00** (2006.01)  
**B42D 15/10** (2006.01)  
(30) 20030001328 2003.07.30. CH
- 
- (11) **E000304**  
(21) **E 03 745310**  
(96) **EP 20030745310** 2003.03.26.  
(97) **EP 1535646 A1** 2005.06.01.  
**EP 1535646 B1** 2005.12.21.
- (73) Aerospace Consulting Corporation Spain, S.L., Barcelona (EP)  
(72) Remy, Roger
- (74) Szabó Zsolt, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) **Erősen toxikus biokémiai hulladék közömbösítése önszabályozó plazma segítségével hordozható eszközt használva, valamint erre szolgáló eljárás**
- (51) **A62D 3/00** (2006.01)  
**B01J 19/12** (2006.01)  
**B09B 3/00** (2006.01)  
(30) 20020115813 2002.03.28. US
- 
- (11) **E000312**  
(21) **E 03 013085**  
(96) **EP 20030013085** 2003.06.11.  
(97) **EP 1394226 A1** 2004.03.03.  
**EP 1394226 B1** 2006.01.11.
- (73) Degussa AG, Düsseldorf (DE)  
(72) dr. Zoch, Heinz;  
Kalbitz, Werner;  
Lüdtke, Stephan;  
dr. Lüthge, Thomas;  
Tauber, Gerd
- (74) Parragh Gáborné dr., S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) **Vizes, kolloid, fagyálló és a tárolás során stabil gázkorom-szuszenzió**  
(51) **C09D 11/00** (2006.01)  
(30) 20021035027 2002.07.31. DE
- 
- (11) **E000313**  
(21) **E 03 725947**  
(96) **EP 20030725947** 2003.05.07.  
(97) **EP 1499708 A1** 2003.11.20.  
**EP 1499708 B1** 2006.01.04.
- (73) Forskarpatent i Syd AB, Lund (SE)  
(72) Boles, Eckhard;  
Becker, Jessica
- (74) dr. Gárdonyi Zoltánné, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) **L-arabinózt hasznosító módosított élesztő**  
(51) **C12N 1/19** (2006.01)  
**C12P 7/06** (2006.01)  
(30) 20020001428 2002.05.08. SE  
20020002090 2002.07.04. SE
- 
- (11) **E000316**  
(21) **E 03 291763**  
(96) **EP 20030291763** 2003.07.16.  
(97) **EP 1386916 A1** 2004.02.04.  
**EP 1386916 B1** 2006.01.18.
- (73) ISOICHEM, Paris (FR)  
(72) Borredon, Elisabeth;  
Chabaud, Bernard;  
Gaset, Antoine;  
Ouk, Samedy;  
Thiebaud-Roux, Sophie
- (74) Baranyi Éva, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) **Eljárás nitrogéntartalmú heterociklusos vegyületek mono-  
metilézésére**  
(51) **C07D 233/58** (2006.01)  
**C07D 231/12** (2006.01)  
**C07D 295/02** (2006.01)  
(30) 20020009820 2002.08.01. FR
- 
- (11) **E000314**  
(21) **E 03 025769**  
(96) **EP 20030025769** 2003.11.11.  
(97) **EP 1530965 A1** 2005.05.18.  
**EP 1530965 B1** 2006.03.08.
- (73) Mattern, Udo, Stans (CH)

- 
- (72) Mattern, Claudia  
 (74) dr. Valyon Józsefné, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) Nemi hormonok szabályozott felszabadulását biztosító nazális alkalmazásra szánt rendszer**
- (51) A61K 9/107 (2006.01)**  
**A61K 31/568 (2006.01)**
- 
- (11) E000317**  
**(21) E 03 712152**  
**(96) EP 20030712152 2003.04.09.**  
**(97) EP 1500654 A1 2005.01.26.**  
**EP 1500654 B1 2006.02.01.**
- (73) Laboratorios Del Dr. Esteve, S.A., Barcelona (ES)  
 (72) Torrens-Jover, Antonio;  
 Castrillo-Perez, José Aurelio;  
 Frigola-Constansa, Jordi
- (74) dr. Gárdonyi Zoltánné, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) Benzoxazinon-származékok, eljárás előállításukra és alkalmazásuk gyógyszerekként**
- (51) C07D 265/18 (2006.01)**  
**A61K 31/536 (2006.01)**  
**A61P 25/00 (2006.01)**
- (30) 20020000813 2002.04.09. ES
- 
- (11) E000318**  
**(21) E 04 290935**  
**(96) EP 20040290935 2004.04.08.**  
**(97) EP 1468993 A1 2004.10.20.**  
**EP 1468993 B1 2005.12.21.**
- (73) ISOICHEM, Paris (FR)  
 (72) Lhermitter, Hervé;  
 Vincent, Charles-Henri;  
 Picherit, Christian
- (74) Baranyi Éva, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) Eljárás hexahidropiridazin-3-karbonsav-származékok előállítására**
- (51) C07D 231/04 (2006.01)**
- (30) 20030004763 2003.04.16. FR
- 
- (11) E000298**  
**(21) E 03 017040**  
**(96) EP 20030017040 2003.07.28.**  
**(97) EP 1503032 A1 2005.02.02.**  
**EP 1503032 B1 2005.12.28.**
- (73) Herrenknecht Aktiengesellschaft, Schwanau (DE);  
 VMT GmbH, Bruchsal (DE)
- (72) Burger, Werner;  
 Messing, Manfred;  
 Ihle, Bernhard;  
 Köbele, Thorsten
- (74) Mészáros Katalin, BUDAPATENT Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) Pajzsos vágathajtó gép vágógörgőinek forgásállapotát érzékelő szerkezet**
- (51) E21D 9/087 (2006.01)**
- 
- (11) E000290**  
**(21) E 03 752710**  
**(96) EP 20030752710 2003.04.22.**  
**(97) EP 1496917 A1 2003.11.27.**  
**EP 1496917 B1 2005.12.07.**
- (73) Astion Development A/S, Copenhagen (DK)
- (72) Weidner, Morten Sloth  
 (74) Karácsonyi Béla, ADVOPATENT Szabadalmi és Védjegy Iroda, Budapest
- (54) Béta-2 adrenoreceptor agonisták és aminocukrok kombinációi és azok alkalmazása immunmodulátoros rendellenességek kezelésére**
- (51) A61K 31/7008 (2006.01)**  
**A61K 31/133 (2006.01)**  
**A61K 45/06 (2006.01)**  
**A61P 29/00 (2006.01)**  
**A61P 37/02 (2006.01)**
- (30) 20020000586 2002.04.19. DK  
 20020373615P 2002.04.19. US
- 
- (11) E000297**  
**(21) E 03 768044**  
**(96) EP 20030768044 2003.12.22.**  
**(97) EP 1467927 A1 2004.07.08.**  
**EP 1467927 B1 2005.12.07.**
- (73) Tama Plastic Industry, Mishmar-Ha'Emek (IL)  
 (72) Mass, Nissim;  
 Lior, Tsafir;  
 Efrati, Yair;  
 Asis, Ilan;  
 Paz, Hagai
- (74) dr. Gödölle István, Gödölle, Kékes, Mészáros & Szabó Szabadalmi és Védjegy Iroda, Budapest
- (54) Csomagolóanyag Z alakú összeerősítő rendszerrel és eljárás annak előállítására és használatára**
- (51) B65D 65/14 (2006.01)**  
**B65H 18/28 (2006.01)**
- (30) 20020326418 2002.12.23. US
- 
- (11) E000287**  
**(21) E 03 004663**  
**(96) EP 20030004663 2003.03.03.**  
**(97) EP 1454856 A1 2004.09.08.**  
**EP 1454856 B1 2005.12.14.**
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, München (DE)  
 (72) Affaticati, Artemio G.;  
 Mignano, Paolo
- (74) Mák András, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) Billenőtálcás, elosztó szállítógép**
- (51) B65G 47/96 (2006.01)**
- 
- (11) E000327**  
**(21) E 03 787894**  
**(96) EP 20030787894 2003.08.14.**  
**(97) EP 1537132 A1 2004.02.26.**  
**EP 1537132 B1 2006.01.04.**
- (73) CeNes Limited, Cambridge, Cambridgeshire (GB)  
 (72) Graham, John Aitken;  
 Franzmair, Rudolf
- (74) Parragh Gáborné dr., S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) Morfin-6-glükuronid só**
- (51) C07H 17/00 (2006.01)**  
**A61K 31/70 (2006.01)**
- (30) 20020018811 2002.08.14. GB
-

- 
- (11) **E000306**  
 (21) **E 04 797798**  
 (96) **EP 20040797798** 2004.11.11.  
 (97) **EP 1567418 A1** 2005.05.26.  
**EP 1567418 B1** 2006.03.22.
- (73) Poly-clip System GmbH & Co. KG, Frankfurt am Main (DE)  
 (72) Schleucher, Heiko  
 (74) Kis-Kovács Annemarie, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) **Tekercs kiemelkedő részeket tartalmazó fémszalagból**  
 (51) **B65B 51/04** (2006.01)  
**B21C 47/00** (2006.01)  
**B65D 85/04** (2006.01)  
**F16B 45/00** (2006.01)  
 (30) 20032017391U 2003.11.12. DE
- 
- (11) **E000311**  
 (21) **E 03 725196**  
 (96) **EP 20030725196** 2003.05.20.  
 (97) **EP 1509565 A1** 2003.12.11.  
**EP 1509565 B1** 2006.03.01.
- (73) Röhm GmbH & Co. KG, Darmstadt (DE)  
 (72) Hasskerl, Thomas;  
 Neeb, Rolf;  
 Seyoum, Ghirmay  
 (74) Derzsi Katalin, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) **Öntisztító műanyagtestek és eljárás ezek előállítására**  
 (51) **C08J 7/04** (2006.01)  
**C09D 7/12** (2006.01)  
 (30) 20021024895 2002.06.04. DE
- 
- (11) **E000310**  
 (21) **E 03 747807**  
 (96) **EP 20030747807** 2003.08.20.  
 (97) **EP 1560689 A1** 2004.04.29.  
**EP 1560689 B1** 2006.03.22.
- (73) Federal-Mogul Sealing Systems Bretten GmbH, Bretten (DE)  
 (72) Walz, Timo;  
 Salameh, Ralf  
 (74) dr. Jalsovszky Györgyné ügyvéd, Budapest
- (54) **Segédeszköz szállításhoz és szereléshez**  
 (51) **B29C 45/14** (2006.01)  
**B25B 27/00** (2006.01)  
**F16J 15/32** (2006.01)  
 (30) 20021047726 2002.10.12. DE
- 
- (11) **E000323**  
 (21) **E 03 024319**  
 (96) **EP 20030024319** 2003.10.24.  
 (97) **EP 1428697 A1** 2004.06.16.  
**EP 1428697 B1** 2006.01.11.
- (73) Westfalia Automotive GmbH & Co. KG, Rheda-Wiedenbrück (DE)  
 (72) Aufderheide, Reinhold;  
 Domke, Friedrich;  
 Giesbrecht, Alexander;  
 Hermbuch, Gerhard;  
 Mersch, Andreas;  
 Peitz, Jürgen;  
 Vahle, Dirk;  
 Weniger, Burkhard;  
 Wyrwich, Martin  
 (74) Kovács Gábor, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- 
- (54) **Vonóhorog gépjárművekhez**  
 (51) **B60D 1/54** (2006.01)  
 (30) 20021052722 2002.11.13. DE
- 
- (11) **E000308**  
 (21) **E 03 005943**  
 (96) **EP 20030005943** 2003.03.17.  
 (97) **EP 1460798 A1** 2004.09.22.  
**EP 1460798 B1** 2005.12.21.
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, München (DE)  
 (72) Hirsch, Lucian  
 (74) Mák András, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) **Eljárás kezelőműveletek megszakítására kezelőhálózatokban és kommunikációs rendszer**  
 (51) **H04L 12/24** (2006.01)
- 
- (11) **E000320**  
 (21) **E 03 761436**  
 (96) **EP 20030761436** 2003.06.26.  
 (97) **EP 1518426 A1** 2004.01.08.  
**EP 1518426 B1** 2005.12.21.
- (73) T-Mobile Deutschland GmbH, Bonn (DE)  
 (72) Klockner, Hanns-Peter  
 (74) dr. Köteles Zoltán, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) **Eljárás és elrendezés rövid üzenetek kezelésére a hívószám hordozhatósága esetén mobil távközlési rendszerekben**  
 (51) **H04Q 7/22** (2006.01)  
 (30) 20031003161 2003.01.27. DE  
 20021029208 2002.06.28. DE
- 
- (11) **E000307**  
 (21) **E 04 714048**  
 (96) **EP 20040714048** 2004.02.24.  
 (97) **EP 1507669 A1** 2004.09.02.  
**EP 1507669 B1** 2005.12.28.
- (73) SDU Identification B.V., Haarlem (NL)  
 (72) Buursma, Cornelis;  
 Wesselink, Wilhelmus Johannes;  
 van den Berg, Jan  
 (74) Sári Tamás Gusztáv, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) **Azonosítókártya és útiokmány**  
 (51) **B42D 15/10** (2006.01)  
 (30) 20031022766 2003.02.24. NL
- 
- (11) **E000325**  
 (21) **E 03 027057**  
 (96) **EP 20030027057** 2003.11.25.  
 (97) **EP 1423998 A1** 2004.06.02.  
**EP 1423998 B1** 2006.01.18.
- (73) Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG, Hasbergen (DE)  
 (72) Reinke, Wilfried  
 (74) Erdély Péter, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) **Hengerborona**  
 (51) **A01B 29/04** (2006.01)  
 (30) 20021056061 2002.11.30. DE
- 

A rovat 52 db közlést tartalmaz.